

Distr.: General
29 April 2013
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة التاسعة عشرة

كينغستون، جامايكا

١٥-٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣

حالة عقود الاستكشاف

تقرير الأمين العام

١ - أبرمت السلطة، حتى ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣، اثني عشر عقدا لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات وعقدين لاستكشاف مركبات الكبريتيدات المتعددة الفلزات، بما في ذلك ثمانية عقود وقعت بين عامي ٢٠٠١ و ٢٠١٠. ويقدم هذا التقرير إلى أعضاء المجلس معلومات عن حالة عقود الاستكشاف بعد موافقة المجلس على تسع خطط عمل، بناءً على توصية من اللجنة القانونية والتقنية أثناء الدورتين السابعة عشرة والثامنة عشرة للسلطة. ففي الدورة السابعة عشرة، وافق المجلس على الطلبات المقدمة من شركة ناورو لموارد المحيطات، وشركة تونغغا للتعدين البحري المحدودة، والرابطة الصينية للبحث والتطوير في ميدان الموارد المعدنية للمحيطات، وحكومة الاتحاد الروسي. وفي الدورة الثامنة عشرة، وافق المجلس على الطلبات المقدمة من حكومة جمهورية كوريا، والمعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار، والشركة المحدودة لموارد قاع البحار في المملكة المتحدة، وشركة ماراوا المحدودة للبحوث والاستكشاف، وشركة جي - تيك للموارد المعدنية البحرية.

٢ - وبعد موافقة المجلس، تعد كل خطة عمل في شكل عقد يتضمن الشروط القياسية المنصوص عليها في الأنظمة السارية. ويوقع كل عقد من الأمين العام باسم السلطة، ومن الشخص المعين ممثلاً للمتعاقد.



الرجاء إعادة استعمال الورق

230513 230513 13-32755 (A)



٣ - وفي ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، وُقِّع في بيجين عقد مع الرابطة الصينية للبحث والتطوير في ميدان الموارد المعدنية للمحيطات. وفي ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١ و ١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، على التوالي، وُقِّع في كينغستون عقد مع شركة ناورو لموارد المحيطات وشركة تونغيا للتعدين البحري المحدودة. وفي ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ و ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، على التوالي، وُقِّع في موسكو وفي مدينة نيويورك عقد مع الاتحاد الروسي وشركة جي - تيك للموارد المعدنية البحرية. وفي ٤ شباط/فبراير ٢٠١٣ و ٨ شباط/فبراير ٢٠١٣، على التوالي، وُقِّع في لندن وفي كينغستون عقد مع الشركة المحدودة لموارد قاع البحار في المملكة المتحدة. وأخطر أعضاء السلطة بتوقيع هذه العقود عن طريق النشرات الصحفية الصادرة على الموقع الشبكي للسلطة. ووقت إعداد هذا التقرير، كانت العقود مع مقدمي الطلبات الآخرين قيد التحضير.

٤ - واختار جميع مقدمي الطلبات، باستثناء الرابطة الصينية للبحث والتطوير في ميدان الموارد المعدنية للمحيطات، أن يدفعوا رسماً ثابتاً عند تقديم طلباتهم. واختارت الرابطة الصينية للبحث والتطوير، على النحو المسموح به بموجب الأنظمة المعمول بها آنذاك، أن تدفع رسماً ثابتاً قدره ٥٠.٠٠٠ دولار عند تقديم طلبها ورسماً سنوياً بالاستناد إلى عدد القطع المحتفظ بها بعد ذلك. وفي إطار هذه الصيغة، يحين أجل الرسم السنوي الأول في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، وقدره ٥٠.٠٠٠ دولار. وقد سُدد هذا المبلغ حسب الأصول.

٥ - ويتعين على كل متعاقد أن يقترح برنامجاً لتدريب مواطني الدول النامية. وقد أُدرج برنامج التدريب في العقد بوصفه الجدول ٣، على النحو المتفق عليه مع السلطة. وفي هذا الصدد، جرى الاتفاق على برامج للتدريب مع كل من شركة ناورو لموارد المحيطات وشركة تونغيا للتعدين البحري المحدودة والرابطة الصينية للبحث والتطوير في ميدان الموارد المعدنية للمحيطات، وحكومة الاتحاد الروسي، وشركة جي - تيك للموارد المعدنية البحرية، والشركة المحدودة لموارد قاع البحار في المملكة المتحدة، وأدرجت في العقود ذات الصلة. وبرنامج التدريب تم الاتفاق عليه أيضاً مع حكومة جمهورية كوريا وسيشكل جزءاً من العقد الذي سيجري التوقيع عليه.

٦ - ويجري تناول التقدم المحرز في تنفيذ برامج التدريب والمقترحات المتعلقة بتوصيات اللجنة بشأن تصميم وتنفيذ هذه البرامج في تقرير مستقل. وقد اتفقت اللجنة، في اجتماعها في شباط/فبراير، على مواصلة النظر في هذه المسألة في اجتماعها المقبل في تموز/يوليه.

- ٧ - ويتعين على كل متعاقد أن يقدم تقريراً سنوياً عن برنامج أنشطته بحلول ٣١ آذار/مارس. وقدمت شركة ناورو لموارد المحيطات تقريرها السنوي الأول في عام ٢٠١٢. وفي حالة الرابطة الصينية للبحث والتطوير التي وُقِّع عقدها في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، أُنْفِق على أنه بالنظر إلى أن الرابطة لا تعتزم بدء برنامج أنشطتها قبل عام ٢٠١٢، فإن التقرير السنوي الأول سيقدّم في عام ٢٠١٣ وسيشمل الفترة الممتدة من توقيع العقد حتى نهاية عام ٢٠١٢. وقد قُدّم ذلك التقرير حسب الأصول. وللسبب نفسه، جرى التوصل إلى اتفاق مماثل مع حكومة الاتحاد الروسي على إثر توقيع عقد استكشاف معها.
- ٨ - ويتعين على كل متعاقد، قبل الشروع في برنامج أنشطته بموجب العقد، أن يقدم إلى الأمين العام خطة طوارئ بهدف الاستجابة بفعالية للحوادث الناجمة عن أنشطته في منطقة الاستكشاف.
- ٩ - واللجنة مدعوة للإحاطة علماً بهذا التقرير.

المرفق

حالة عقود استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات والكبريتيدات المتعددة الفلزات

ألف - عقود استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة المزكية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
منظمة إنتر أوشن ميتال المشتركة	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي، بلغاريا، بولندا، الجمهورية التشيكية، سلوفاكيا، كوبا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦
مؤسسة الإنتاج الجنوبية للعمليات الجيولوجية البحرية (يو.جي.لوجيا)	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦
حكومة جمهورية كوريا	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١		منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في ميدان الموارد المعدنية للمحيطات	٢٢ أيار/مايو ٢٠٠١	الصين	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢١ أيار/مايو ٢٠١٦
الشركة المحدودة لتنمية موارد أعماق المحيطات	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	اليابان	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦
المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	فرنسا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦
حكومة الهند	٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢		البحر الهندي	٢٤ آذار/مارس ٢٠١٧
المعهد الاتحادي الألماني لعلوم الأرض والموارد الطبيعية	١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٦	ألمانيا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٨ تموز/يوليه ٢٠٢١
شركة ناورو لموارد المحيطات	٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١	ناورو	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢١ تموز/يوليه ٢٠٢٦
شركة تونغالا للتعدين البحري المحدودة	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢	تونغا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٧
شركة ماراوا المحدودة للبحوث والاستكشاف	لم يوقع بعد	كيريباس	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	
الشركة المحدودة لموارد قاع البحار في المملكة المتحدة	٨ شباط/فبراير ٢٠١٣	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٧ شباط/فبراير ٢٠٢٨
شركة جي - تيك للموارد المعدنية البحرية	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	بلجيكا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٨

باء - عقود استكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة المزكّية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في ميدان الموارد المعدنية للمحيطات	١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠١١	الصين	مرتفع جنوب غرب المحيط الهندي	١٧ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٢٦
حكومة الاتحاد الروسي	٢٩ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٢		مرتفع وسط المحيط الأطلسي	٢٨ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٢٧
حكومة جمهورية كوريا	لم يوقّع بعد			
المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار	لم يوقّع بعد	فرنسا	مرتفع وسط المحيط الأطلسي	